

Decreto federale che approva misure concernenti la tariffa doganale

del 14 marzo 1990

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 9 capoverso 2 della legge del 9 ottobre 1986¹⁾ sulla tariffa delle dogane;

visto il rapporto del 10 gennaio 1990²⁾ concernente le misure tariffali prese nel corso del 2° semestre 1989,

decreta:

Art. 1

Sono approvate:

- a. la modifica del 15 novembre 1989³⁾ dell'allegato «Tariffa d'importazione» alla legge del 9 ottobre 1986⁴⁾ sulla tariffa delle dogane;
- b. l'ordinanza del 18 ottobre 1989⁵⁾ sui dazi per merci dall'AELS e dalle CE (ordinanza sul libero scambio).

Art. 2

Il presente decreto, che non è di obbligatorietà generale, non sottostà al referendum.

Consiglio degli Stati, 6 marzo 1990

Il presidente: Cavelti

Il segretario: Huber

Consiglio nazionale, 14 marzo 1990

Il presidente: Ruffy

Il segretario: Koehler

3097

¹⁾ RS 632.10

²⁾ FF 1990 I 141

³⁾ RU 1989 2389

⁴⁾ RS 632.10 allegato

⁵⁾ RU 1989 2258

Decreto federale che approva misure concernenti la tariffa doganale del 14 marzo 1990

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1990
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	13
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.04.1990
Date	
Data	
Seite	1232-1232
Page	
Pagina	
Ref. No	10 116 296

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.